



Dennis M. Walcott, Chancellor

Février 2013,

Mesdames, Messieurs,

Lors de mes visites aux écoles, j'ai toujours eu le plaisir de rencontrer nos élèves et de leur parler. Cette année scolaire, je vois que les élèves lisent des ouvrages plus difficiles et passent plus de temps à écrire. Quand les élèves échangent leurs points de vue, les enseignants leur demandent de recourir à des preuves pour défendre leurs opinions. Dans les cours de mathématiques, les élèves sont amenés à résoudre des problèmes concrets tirés du monde réel.

Ces changements font partie des nouveaux programmes scolaires de tronc commun (Common Core standards), qui décrivent ce que tous nos élèves du pré-Kindergarten au 12^e grade doivent savoir et pouvoir faire afin d'être en mesure d'obtenir leur diplôme de fin d'études secondaires tout en étant préparés aux études universitaires et à l'emploi. Ces programmes mettent les élèves au défi et c'est pour cet objectif qu'ils ont été conçus. Nos élèves doivent en effet développer des compétences solides en écriture, résolution de problèmes et créativité afin de se qualifier pour de bons emplois en ce 21^e siècle. Les programmes scolaires de tronc commun, avec votre appui à la maison, nous aideront à atteindre cet objectif.

Les élèves du 3^e au 8^e grade passeront ce printemps, pour la première fois, les examens d'État en lecture et en mathématiques basés sur les normes plus élevées des nouveaux programmes. Les examens destinés aux lycéens commenceront à subir des modifications l'année scolaire prochaine. Nous nous attendons à ce que les élèves éprouvent plus de difficultés à réussir ces nouveaux examens, au début. Mais ce changement est important. Il aidera nos écoles à élargir les horizons des élèves dans l'avenir. Les élèves, enseignants et parents doivent comprendre où en sont les élèves dans leur parcours pour l'obtention du diplôme de fin d'études secondaires. Un parcours qui les prépare également aux études universitaires et à un bon emploi. Je suis absolument certain qu'avec le temps et grâce à des efforts soutenus, nos élèves seront à la hauteur du défi.

Vous devez vous demander si ce changement aura un effet sur les procédures de passage des élèves en classe supérieure et sur leur acceptation dans des établissements scolaires où l'admission se fait selon des critères de sélection (screened schools). Bien que l'État ait mis en place les nouveaux examens cette année, la Ville de New York alignera les critères standards de passage en classe supérieure aux programmes du tronc commun de manière progressive. Dans le passé, les décisions concernant les cours d'été étaient basées sur une estimation du niveau de la performance de chaque élève aux examens d'État : 1, 2, 3 ou 4. Cette année, étant donné la nouveauté de ces examens, nous ne sommes pas en mesure de prévoir comment l'État va déterminer les niveaux de performance. Nous considérerons plutôt les résultats généraux des élèves—à savoir le nombre de questions auxquelles chaque élève a donné la bonne réponse. On recommandera des cours d'été aux élèves qui obtiennent les résultats les plus bas. Certains élèves handicapés et élèves apprenants de l'anglais ont d'autres critères standards de passage en classe supérieure, étant donné leurs besoins spécifiques. Nous nous attendons à ce que le nombre d'élèves qui auront à faire des cours d'été sera similaire à celui de l'année dernière. Les élèves qui ont le plus besoin d'aide recevront le plus d'appui. De même, les élèves qui obtiennent les notes les plus élevées—même si ces notes sont moins bonnes que celles des années précédentes—continueront à avoir accès aux collèges et lycées où l'admission se fait selon des critères de sélection (screened middle and high schools).

Je vous encourage à parler de ces nouveaux examens avec votre enfant au cours des semaines qui viennent. Rassurez-le(la) que si ses notes sont différentes de celles de l'année précédente, cela ne voudra pas dire qu'il(elle) n'apprend pas aussi bien ou qu'il(elle) ne fait pas assez d'efforts. Les nouvelles normes standards représentent un changement majeur pour nos élèves et enseignants. Ces derniers travaillent dur pour aider les élèves au cours de cette période de transition. Il faudra du temps pour une adaptation totale. Mais j'ai confiance en nos élèves et enseignants et je sais que nous y arriverons.

Des ressources pour vous aider à en savoir plus sur ces changements sont accessibles en ligne. Visitez nyc.gov et cherchez "Common Core Parent Resources." (Ressources pour les parents sur les programmes du tronc commun). Je demande également aux enseignants et aux chefs des établissements scolaires de parler, au cours des semaines à venir, à leurs communautés scolaires de ces nouveaux devoirs et tests. Je vous conseille d'aller aux prochaines rencontres parents-enseignants pour en savoir plus. Merci pour votre engagement dans l'éducation de votre enfant.

Sincères salutations,

A handwritten signature in black ink that reads 'Dennis M. Walcott'.

Dennis M. Walcott